

215–261.

- Moreno, H. (2019) *Borges' Ironic Metaphysics: the Way of the Same and the Way of Ts'ui P'kn*. Retrieved April 20, 2021 from https://massimomelliblog.files.wordpress.com/2019/01/borges_ironic_metaphysics_the_way_of_the-1-2-1.pdf.
- Mualem, S. (2017) *Ontology and Metaphysics: The Fantastical Object in Borges' Fictions*, in: *Latin American Literary Review*, vol. 44, № 87, pp. 34–44. Retrieved April 20, 2021 from <http://doi.org/10.26824/lalr.10>.

Стаття надійшла до редакції 21.04.2021
Стаття прийнята 23.05.2021

DOI: [https://doi.org/10.18524/2410-2601.2021.2\(36\).246814](https://doi.org/10.18524/2410-2601.2021.2(36).246814)

УДК 304

Даниэлла Белогривая

ТВОРЧЕСТВО КАК СООТРАЖЕНИЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ

Целью статьи есть обозначение сути творчества. Актуальность и проблематика темы состоит в невозможности дать четкую характеристику, касательного того, что именно является истоком творческой составляющей человека. Анализ этих вопросов позволил установить и обосновать разницу между ранее отождествленными понятиями «искусство» и «творчество», а также решить поставленные задания работы, т.е. выяснить: что такое «творчество» в полном объеме своих значений; творец – автор ли соавтор; и, наконец, для чего призвано, и что творчество способно раскрыть.

Ключевые слова: *творчество, искусство, дух, духовный мир, образ, стяжание, видение, ве?дение, явление духа, отражение.*

«Величие истинного искусства... состоит в том, чтобы отыскать, ухватить и постигнуть действительность, от которой мы живем вдали... ту действительность, так и, не познав которую, мы в конце концов умираем, хотя она есть не что иное, как наша... подлинная жизнь... которая в известном смысле осуществляется в каждом человеке в любое мгновение совершенно так же, как в художнике», – пишет Марсель Пруст [Пруст 2016: 266–267]. Хотя в свое время Николай Александрович Бердяев, младший брат поэта Сергея Бердяева, выразил иное мнение на этот счет, указывая, что именно «Тво?рчество... создание иного бытия, иной жизни, прорыв через «мир сей» к миру иному»; что «Художник – всегда творец», но при этом «Иное, высшее бытие недостижимо для творца-художника» [Бердяев 1989: 438–439]. И более того, Николай Александрович замечает, что «путь канонического искусства противоположен пути творческого дерзновения» [Бердяев 1989: 439]. Иными словами, налицо противоречие: искусство не только не является творчеством, но ещё и противоположно ему. Но как такое может быть, когда в известном смысле творчество и искусство, в значении явление, представляет собой одно и то же?

Таким образом, предстоит найти объяснение данному противоречию или же опровергнуть его наличие, ввиду, скажем, некорректности перевода слов Пруста. Что? совпадает с заданием данного исследования – ответить на ряд таких вопросов: существует ли разница между понятиями творчество и искусство, а если так, то в чем; является ли творчество не единоличным участием автора; и самое главное, для чего оно нужно и что с его помощью

открывает для себя человек. Поэтому основной целью статьи есть раскрытие сути и назначения непосредственно творчества как такового.

Но прежде, имеет смысл возвратиться к пункту о противоречиях, и потому тщательнее рассмотреть вышеприведенную цитату. Можно решить, что вся загвоздка понятия «искусство» состоит в слове «каноническое». Дескать, это особый вид искусства. Отчасти это так. Слово «канон» достаточно часто используется для обозначения религиозно-церковных понятий, вроде установления соборов, правил и предписаний церкви. Из контекста главы книги Бердяева, где фигурирует цитата с данным словом, речь и впрямь идет о религии. Однако же, само слово «канон», будучи греческого происхождения, переводится на наш язык, как «правило, норма, эталон», т. е. образец. А значит, изречение Николая Бердяева можно понимать и так: *«Путь образцового искусства противоположен пути творческого дерзновения»*, – а в таком толковании контекст религии уходит на второй план.

Однако, чтобы отбросить всякие сомнения касательно ложности или верности утверждения Бердяева, обратимся к толковому словарю: ведь первоначальный смысл слова более, чем объективен, нежели любое субъективное понимание и представление по его поводу.

Следует обратить внимание на то, что понятие «искусство» лексикограф Владимир Иванович Даль растолковывает, как принадлежность искусного, относящегося к искусству, опыту, испытанию; т. е. дошедший до умения и знания многим опытом; умением и расчетом устроенный; рукоделье, ремесло, мастерство. Но, что самое главное, **искусство – это развитая привычка или учением способность** (способ прищипки к чему-либо) [Даль 1881: 50].

При этом, творчество – есть творение, сотворенье, созидание, т. е. деятельное свойство, где деятельное – это действие, а свойство – это и качество, и состояние [Даль 1882: 404]. Отсюда, **творчество – это всегда действие в состоянии созидательном**. Так как созидание – есть создание, что означает: вызывать из небытия в бытие; изобретать, вымышлять, сочинять, воздвигать, строить [Даль 1882: 267]. А состояние – это отношение, положение, составление сущности чего-либо. Кроме того, лексикограф замечает, что **творчество поэта, живописца, ваятеля является в образах:** в речах, очерках и красках, в истукане [Даль 1882: 404].

Если обобщить, то **искусство – это вполне контролируемый человеком процесс, ибо приобретено оно с помощью приложенного труда**. А как быть насчет творчества? Ведь такие действия, как измышлять, сочинять, к искусству не имеют никакого отношения: ибо все, что вымышляется, не существует в нынешней действительности, а значит это не опыт и не знание,

по крайней мере, в той ситуации, когда эта мысль появляется без усилий человека и его желания. Для чего тут также стоит сделать следующее разграничение: есть мысль как результат умозаключений, что сродни искусству, и что полностью подчинено определенным законам (канонам) построения выводов, и есть то, что также называется мыслью, но в значении идея (греч. «первообраз»), вещь подлинная, как растолковывает Даль, служащая мерилем для оценки ей подобных [Даль 1881: 4]. Однако же человек существо несовершенное, и потому далеко не всякая его мысль является образцом для подражания, ибо умозаключения бывают и ошибочными. Разумно будет предположить, что такого рода идеи имеют иную природу, и что их источник не человек.

В таком случае, закономерен вопрос: как мерило, совершенная идея, или лучше сказать образ, оказывается в разуме несовершенного человека?

Свое понимание данного феномена попытался объяснить отец Павел Флоренский. «...В художественном творчестве **душа восторгается из дольного мира и всходит в мир горний**. Там, без образов она питается созерцанием сущности горнего мира, осязает вечные ноумены вещей и, напитавшись, **обремененная ведением, нисходит вновь в мир дольний**. И тут, при этом пути вниз, на границе вхождения в дольное, **ее духовное стяжание облекается в символические образы** — те самые, которые, будучи закреплены, дают художественное произведение» [Флоренский 1993: 18].

Итак, душа человека восходит в некий мир, о котором уже упоминали и Марсель Пруст, и Николай Бердяев: восходит, т. е. возносится, подымается. Значит, движется душа человека по своему желанию, ибо речь не идет об участии кого-либо в этом процессе. Однако слово «созерцание» Даль поясняет, как **вникание** «во что мысленно, разумом, **духом**» [1882: 267]. Заметим, что духом, а не душой. Хотя далее, Павел Флоренский пишет уже о некоем «духовном стяжании».

Так значит, дух и душа – одно и то же? Кажется, что да, ибо тот же Даль обозначая оба понятия применяет к ним определение «бесплотное тело», при этом замечая, что душа – «бесплотное тело духа: в этом знач. **дух выше души**», а дух – «житель недоступного духовного мира» [Даль 1880: 518–519]. Но ведь о недостижимом мире уже шла речь доселе и сам о. Павел говорил о восхождении в некий горний мир.

Так все говорят об одном или о разном? Для ответа на этот вопрос стоит обратиться к происхождению слова «горний». Свою этимологию корень «гор» ведет из егип. ?а?гуw — «недостижимый», «тот, кто высоко» [Meltzer 2002: 164]. Получается, что тот недостижимый, недоступный мир – он же горний и он же духовный. Однако же, если дух есть житель духовного

мира, то, при чем здесь душа? Тем более, если вспомнить что сам Флоренский являлся православным священником и для него были близки такие места из Библии, где о душе говорится следующее: «*ибо душа всякого тела есть кровь его, она душа его*» (Лев 17:14); или «*Душевный человек не принимает того, что от Духа Божия, потому что он почитает это безумием; и не может разуметь, потому что о сѣм надобно судить духовно*» (1Кор 2:14); или «*Ибо слово Божие живо и действенно и острее всякого меча обоюдоострого: оно проникает до разделения души и духа, составов и мозгов, и судит помышления и намерения сердечные*» [Библия 1993: 125; 205; 265]. **Выходит, что душа и дух – это абсолютно разные понятия, и, кроме того, дух однозначно стоит выше души.** Отсюда следует: во-первых, что душа никуда не восторгается; во-вторых, все, что касается мира образов и идей относится к духу – и поэтому, о том мире говорят не душевный мир, а мир духовный.

Но что же такое «духовное стяжание»? Если насчет духовного более ли менее понятно, то глагольная форма «стяжать» обозначает добывать и приобретать [Даль 1882: 361]. Т. е. духовное стяжание есть духовное приобретение, которое выражается в художественных символах. И все же, не случается ли так, что художественные символы становятся видимыми для большинства лишь тогда, когда кто-то объясняет людям истинное значение образа? Верно ведь, что далеко не каждый человек способен понять те же картины великих мастеров, которые символично выражали узренное художниками. Или сегодня без подготовки и обучения уразуметь суть тех же египетских иероглифов, которые, по сути, тоже символы, ибо целые понятия, образы внешне выражены рисунком птиц, людей и т. д., хотя несут они совершенно иное содержание по сравнению с их внешним видом.

Так почему эти символы не доступны всем? Чего не хватает людям, чтобы узреть? Раз человек не узревает, значит не видит, и соответственно не хватает ему – видения. К нему, например, обращался в своей статье «Искусство как прием» В. Б. Шкловский. Хотя у него «видение» рассматривается в связке с понятием «искусство», когда **видеть искусство работы способен каждый, но не каждый способен к видению образа.** И пояснение к слову творчество, где Даль указывает, что творчество «является», т. е. становится видимым, показывает важность нефизического зрения. Значит, художник прежде приобретает видение образа, а затем приняв его, способен облечь его в символ.

Однако и это не дает ответа на вопрос: по своему ли желанию человек попадает в этот горный мир и приобретает творческую мысль, идею и с её помощью сотворяет что-либо? С точки зрения логики, если не каждый, как уже упоминалось, способен видеть образ, выходит, что есть некое

препятствие, не позволяющее человеку это сделать. Но вина ли в том самого человека?

Австрийский поэт-модернист Райнер Мария Рильке пишет, что: «*.. Как нам не дано выбора, так и творческой личности не позволено отворачиваться от какого бы то ни было существования; единственный самовольный отказ лишает художника благодати и делает его вечным грешником*». Кажущееся противоречие: в одном случае художнику не дано выбора, в другом возможен самовольный отказ художника. Однако этому есть объяснение: нет выбора в том случае, если отказ совершен. Это означает, что препятствие в самом человеке, ибо он отказался от «какого бы то ни было существования». Но существования чего?

Рильке объясняет следующим образом: «*художественное созерцание должно было так решительно преодолеть себя, чтобы даже в страшном и, по видимости, лишь отвратительном, увидеть часть бытия, имеющую такое же право на внимание, как и всякое другое бытие*» [Рильке 1971: 231–232]. Мы снова встречаем здесь слово «созерцание», ранее упоминаемое Флоренским («*питается созерцанием сущности горнего мира*»), которое, как уже говорилось, обозначает «вникать разумом, духом» [Даль 1882: 267]. Тогда, для лучшего понимания сути изречения поэта, следует воспользоваться формулировкой Даля («вникать духом»), заменив и уточнив слово «созерцание», и получится, что «*художественное вникание духом должно было так решительно преодолеть себя...*». Но как это вникание может преодолеть «себя», ведь «себя» есть собственное «я»? И, кроме того, «художественное вникание» и то самое собственное «я» является принадлежностью одного и того же человека – художника. Так разве не собственное «я» – вникает во что-либо?

Очевидно, что нет, ибо из цитаты следует, что вникание «должно было преодолеть», т. е. победить, подчинить, а значит «себя» – не подчинено и не принадлежит разуму, духу, который вникает. Уместно вспомнить высказывание Иммануила Канта: «*С того самого дня, когда человек впервые произносит «я», он везде, где нужно, выдвигает возлюбленного себя и эгоизм его неудержимо стремится вперед*» [Энциклопедия мудрости 2007: 179]. Таким образом, подразумеваемое «себя» и эгоизм есть одно и то же, ибо «эго» и есть то самое «я».

Выходит, художественное вникание духа, т. е. сам дух должен преодолеть эгоизм. Однако, как это возможно? Вспомним Владимира Сергеевича Соловьева, который в своей работе «Смысл любви» утверждает, что: «*Есть только одна сила, которая может изнутри, в корне подорвать эгоизм,*

и действительно его подрывает, именно **любовь**» [Соловьев 1991: 115]. Но что общего между процессом вникания духом и любовью? Ведь её глагольная форма «любовать» также объясняется как «наслаждение созерцанием», т. е. как вникание. И, кроме того, среди значений слова «любить», есть такое как «предпочтенье по воле (не рассудком)» [Даль 1881: 287]. Следовательно, понятие «**воля**» объясняется также как «творческая деятельность разума» и как «вся нравственная половина человеческого духа» [Даль 1880: 242].

Соответственно, прослеживается следующая связь: созерцание есть вникание духом, воля составляет часть духа, и она же способна предпочитать и выбирать, т. е. составлять понятие «любить». Таким образом, любовь – принадлежность духа. А главная помеха вниканию духа во что-либо, иными словами, созерцанию, был и остается его эгоизм, который и побеждается любовью как проявление духа.

Стоит отметить так же, что ещё одной интересной особенностью понятия «созерцать» есть его словообразующие частицы: «со-» + «зерцание», где первая часть «со-» означает общее участие в чём-либо или общую принадлежность к чему-либо, а вторая происходит от церк.-слав., «зерцало», т. е. зеркало [Фасмер 1986: 96]. Получается, «со-зерцание» есть соотражение, обозначающее участие минимум двух в процессе творчества. Близко этой этимологии и утверждение Флоренского, согласно которому, душа (на самом деле, дух) возвращается из горнего мира «**обремененная ведением**». Ведение означает водительство и руководство. Подобную же мысль мы встречаем и у Андре Жида, писавшего, что «искусство [в данном случае, Творчество] – это **сотрудничество Бога с художником, и чем меньше художника, тем лучше**» [Лучшие афоризмы великих людей 2010: 212].

Традиция такого понимания достаточно давняя. Так немецкий живописец и график эпохи Возрождения Альбрехт Дюрер писал, что «поэтому не воображай никогда, что ты можешь сделать что-либо лучше, нежели **творческая сила, которую Бог дал созданной им природе**. Ибо твои возможности ничтожны по сравнению с творением Бога» [Дюрер 1957: 193]. Об этом говорил и Владимир Соловьев: «Управляющая жизнью человечества сила, которые одни называют мировой **волей**, другие бессознательным **духом**, и которая на самом деле есть **Промысел Божий**, несомненно, **располагается своевременным порождением для её целей провиденциальных людей**», где слово «провиденциальный», образовано от слова «провидение», и обозначает промысел Божий [Соловьев 1991: 106]. Впрочем, и слова Р.-М. Рильке о том, что «**единственный самовольный отказ лишает художника благодати и**

делает его вечным грешником» возвращает к мысли о том, что сам по себе человек не может создать ничего. И потому признавая только своё «я», как единоличное участие, он и лишается той самой благодати, где: «**благо**» + «**дать**», есть то, что дается во благо, – следовательно, то, что дается Кем-то для возрастания духа человека.

На основании вышеизложенного, **ответ на вопрос о том, по своему ли хотению художник соприкасается с духовным миром и извлекает оттуда идеи, очевиден: нет, не по своему, а под руководством сил высшего порядка**. Это означает, что **никакого процесса «восторгания» души**, описываемого Флоренским, **не происходит** в принципе, и более того образцовые образы, т. е. **идеи приходят к творцу извне и обретает их творец посредством духа**. Ибо творчество, как уже упоминалось, включает в себя со-творение, со-здание, что означает вызывание из небытия в бытие, как писал Даль, т. е. обретение идеи посредством получения возможности видения образов.

В таком случае, слова Пруста о непостижимом мире указывают на то, что только с помощью творчества человек способен постигать высшую, горнюю, духовную действительность. И тем самым, художник, облекая полученные образы в символическую форму и затем визуализируя её, т. е. материализуя, соотражает эту самую духовную действительность во внешнем, плотском, дольном, эмпирическом мире. Ибо «*...только символ – действителен. Говорят: актерская игра — это только притворство, нечто ненастоящее. Вот только это ненастоящее и есть единственной реальностью*», – говорит главная героиня романа Сомерсета Моэма «Театр» актриса Джулия Лэмберт [Моэм 1997: 566]. И если обобщить, то настоящая актерская игра такое же творчество: материализация полученного извне образа, которую совершает актер, становясь внешним обликом этого самого образа. Тогда как способы передачи образа – не более, чем искусство, навык. Поэтому притворство, лукавство и искус – и впрямь искусство в смысле его бездуховности.

В этом отношении различие понятий «творчество» и «искусство» четко видно, например, в английском языке. Этимология слова **create** (творить) происходит от лат., «*creatus*» – «**вызвать к жизни**, породить, создавать», относящаяся к «*crescere*» – «возникать, рождаться, расти» от праиндоевроп., корня «*ker-*» – расти [Харпер 2001–2021]. В свою очередь, слово **art** (искусство) происходит от лат., «*artem*» (имен., «*ars*») – «практическое мастерство; дело, **ремесло**» и, в свою очередь, от праиндоевроп. «*ar(e)-ti*» (санскр., *rtih* «манера», и перс. *ar* – «**человек**») [Харпер 2001–2021].

Иными словами, творчество – это рост и самосовершенствование духа,

а искусство – это лишь земное человеческое ремесло. Сродни сократовскому мифу о пещере, описанному в седьмой книге диалога Платона «Государство», где внешняя действительность, по факту, только тень истинного. Отчего и искусство есть отражение действительности внешней, плотской человеческой жизни – в противовес творчеству.

И данную мысль прекрасно дополняют слова, прозвучавшие уже в советском кинофильме «Театр», который является романа Моэма, где исполнившая роль Джулии актриса Вия Артмане, указывая на находящихся в ресторане людей, говорит: «Там — театр, а настоящая жизнь — здесь [внутри нас]». О чем в самом начале и говорил Пруст, применив словосочетание «подлинная жизнь» к искусству. Тогда, как верно заметил Бердяев, применив это к творчеству, а отсюда – и к духовной действительности и духовной жизни человека.

Именно поэтому, в заключении, следует сказать, что **творчество – это и есть соотражение духовной действительности, «рождение свыше» и духовный рост**, ибо утверждается в Библии: «Иисус сказал ему в ответ: истинно, истинно говорю тебе, если кто не родится свыше, не может увидеть Царствия Божия» (Ин. 3:3), [Библия 1993: 102]. А согласно Писанию, Царствие Божие и есть тот высший, духовный мир.

Список использованной литературы

- Бердяев, Н. А. (1989) *Философия свободы. Смысл творчества*, Москва: Правда, 608 с.
- Библия. Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета (Канонические) (1993), Москва: Библейские общества, 1217 с.
- Даль, В. И. (1880) *Толковый словарь живого великорусского языка*: в 4-х т., т. 1. (2-е издание, исправленное и значительно умноженное по рукописи автора). СПб.; Москва: Издание книгопродавца-типографа М. О. Вольфа, 808 с.
- Даль, В. И. (1881) *Толковый словарь живого великорусского языка*: в 4-х т., т. 2. (2-е издание, исправленное и значительно умноженное по рукописи автора). СПб.; Москва: Издание книгопродавца-типографа М. О. Вольфа, 810 с.
- Даль, В. И. (1882) *Толковый словарь живого великорусского языка*: в 4-х т., т. 4. (2-е издание, исправленное и значительно умноженное по рукописи автора). СПб.; Москва: Издание книгопродавца-типографа М. О. Вольфа, 710 с.
- Дюрер, А. (1957) *Дневники. Письма. Трактаты: в 2-х т.*, т. 2. Трактаты, пер. с ранненововерхненем. Ц. Г. Нессельштраус, Ленинград: Искусство, 258 с.
- Лучшие афоризмы великих людей. *Формула успеха* (2010), сост. А. П.

- Кондрашов, Москва: РИПОЛ классик, 640 с.
- Моэм, У.-С. (1997) *Театр*, в: Моэм, У.-С. *Собрание сочинений*. В 5 т., т. 2, сост., и пер., с англ. Н. Демурова и др., Москва: Художественная литература, сс. 359–567.
- Пруст, М. (2016) *В поисках утраченного времени: Обретенное время*, пер. с фр. А. Смирновой, СПб.: ООО «Издательство Пальмира»; ООО «Книга по Требованию», 476 с.
- Рильке, Р.-М. (1971) *Письма*, в: Рильке, Р.-М. *Ворпсведе. Огюст Роден. Письма. Стихи*. Москва: Искусство, сс. 167–311.
- Соловьев, В. С. (1991) *Философия искусства и литературная критика*, вступ., статья Р. Гальцевой и И. Роднянской, Москва: Искусство, 701 с.
- Фасмер, М. (1986) *Этимологический словарь русского языка*. В 4 т., т. 2 (Е – Муж), пер. с нем. О. Н. Трубачева, 2-е изд., Москва: Прогресс, 672 с.
- Флоренский, П. А. (1993) *Иконостас: Избранные труды по искусству*, СПб.: МИФРИЛ; Русская книга, 365 с.
- Харпер, Д. (2001–2021) *Online Etymology Dictionary*. Дата звернення: 27.11.2021. Режим доступу: <https://www.etymonline.com/>.
- Энциклопедия мудрости. Сборник мыслей, изречений, афоризмов, максим, парадоксов, эпитаграмм* (2007), сост. Н. Я. Хоромин, Москва: РИПОЛ классик, 1024 с.
- Meltzer, E. S. H., D. B. Redford (Ed.) (2002), *The ancient gods speak: A guide to Egyptian religion*, New York: Oxford University Press, 428 p.

Даниелла Білогрива

ТВОРЧИСТЬ ЯК СПІВВІДОБРАЖЕННЯ ДІЙСНОСТІ

Метою статті є позначення суті творчості. Актуальність і проблематика теми вбачається у неможливості дати чітку характеристику, стосовно того, що саме є джерелом творчої складової людини. Аналіз цих питань дозволив встановити і обґрунтувати різницю між раніше тотожними поняттями «мистецтво» та «творчість», а також вирішити поставлені завдання роботи, тобто з'ясувати: що таке «творчість» в повному обсязі своїх значень; творець – автор чи співавтор; й, нарешті, для чого покликане, і що творчість здатна розкрити.

Ключові слова: творчість, мистецтво, дух, духовний світ, образ, набуття, бачення, ведення, прояви духу, співвідображення.

Daniella Bilohryva

CREATIVITY AS A CO-REFLECTION OF REALITY

The purpose of the article is to indicate the essence of creativity. The relevance and problems of the subjects is in the impossibility of giving a clear description of what exactly is the source of the creative component of human. The analysis

of these issues made it possible to establish and justify the difference between the previously identified concepts of “art” and “creativity” as well as to solve the tasks of work, that is, to find out: what is “creativity” in the full scope of its meanings; creator – author or co-author; and finally, what creativity can reveal. As a result of the study, significant differences were identified between the concepts of “art” and “creativity” and it was proved that creativity is the interaction of the human spirit with higher forces, self-improvement through the creation of something; whereas art is a unspirituality craft that is connected with human activity. Thus, art can reflect only the external form, visible reality without penetrating the depth of meanings. Creativity is an exemplary primary image - an idea that comes to the creator from outside, because creativity is directly related to spirituality, as many famous individuals in the field of literature, fine art and science spoke about – Maugham, Proust, Gide, Rilke, D?rer, Dal, Berdyaev, Soloviev. Creativity is realized through contemplation, i. e. “co-reflection”, and before a spiritual work appears, the creator gains a vision of the image, and being wingman creates a masterpiece. While art is honed by man, and is connected exclusively with the affairs of his hands. Clearly, the difference between creativity and art can be seen in English, where “create” means “growth”, and “art” means “craft”. In other words, through creativity, personality grows and develops spiritually. But this growth is impossible in art. Spirituality allows a person to see more, to comprehend unknown things for others. Like Plato’s cave story, where the external reality is only a shadow of truth. Spirituality is the comprehension of truth. Anyway, the main reality that the artist reflects and is the spiritual world, in the Bible called “the Kingdom of God”, Berdyaev and Proust called “incomprehensible reality and another world”.

Keywords: creativity, art, spirit, spiritual world, image, acquisition, vision, conducting, the manifestation of the spirit, co-reflection.

References

- Berdyaev, N. A. (1989) *Filosofiya svobody. Smyisl tvorchestva* [Philosophy of Freedom. The meaning of creativity], Moskva, Pravda, 608 p.
- Bibliya. *Knigi Svyaschennogo Pisaniya Vethogo i Novogo Zaveta (Kanonicheskie)* [Bible. Books of the Holy Scriptures of the Old and New Testaments (Canonical)] (1993), Moskva, Bibleyskie obschestva, 1217 p.
- Dal, V. I. (1880) *Tolkovyy slovar zhivogo velikoruskogo yazyika* [Explanatory Dictionary of the Living Great Russian Language], v 4-h t., t. 1. (2-e izdanie, ispravlennoe i znachitelno umnozhennoe po rukopisi avtora). SPb.; Moskva, Izdanie knigoprodavtsa-tipografa M. O. Volfa, 808 p.
- Dal, V. I. (1881) *Tolkovyy slovar zhivogo velikoruskogo yazyika* [Explanatory Dictionary of the Living Great Russian Language], v 4-h t., t. 2. (2-e izdanie,

- ispravlennoe i znachitelno umnozhennoe po rukopisi avtora). SPb.; Moskva, Izdanie knigoprodavtsa-tipografa M. O. Volfa, 810 p.
- Dal, V. I. (1882) *Tolkovyy slovar zhivogo velikoruskogo yazyika* [Explanatory Dictionary of the Living Great Russian Language], v 4-h t., t. 4. (2-e izdanie, ispravlennoe i znachitelno umnozhennoe po rukopisi avtora). SPb.; Moskva, Izdanie knigoprodavtsa-tipografa M. O. Volfa, 710 p.
- Durer, A. (1957) *Dnevniky. Pisma. Traktaty* [Diaries. Letters. Treatises], v 2-h t., t. 2. *Traktaty*, per. s rannenovoverhnenem. T. G. Nesselshtraus, Leningrad, Iskusstvo, 258 p.
- Luchshie aforizmy velikih lyudey. Formula uspeha* [The best aphorisms of great people. Formula for Success] (2010), sost. A. P. Kondrashov, Moskva, RIPOL klassik, 640 p.
- Moem, U.-S. (1997) *Teatr* [Theater], in: *Moem, U.-S. Sobranie sochineniy*, v 5 t., t. 2, sost. i per. s angl. N. Demurova i dr., Moskva, Hudozhestvennaya literatura, pp. 359–567.
- Prust, M. (2016) *V poiskah utrachennogo vremeni: Obretennoe vremya* [In Search of Lost Time: Time Acquired], per. s fr. A. Smirnovoy, SPb., OOO «Izdatelstvo Palmira»; OOO «Kniga po Trebovaniyu», 476 p.
- Rilke, R.-M. (1971) *Pisma* [Letters], in: *Rilke, R.-M. Vorpsvede. Ogyust Roden. Pisma. Stihi*, Moskva, Iskusstvo, pp. 167–311.
- Soloviev, V. S. (1991) *Filosofiya iskusstva i literaturnaya kritika* [Philosophy of Art and Literary Criticism], vstup., statya R. Galtsevoy i I. Rodnyanskoy, Moskva, Iskusstvo, 701 p.
- Fasmer, M. (1986) *Etimologicheskiy slovar russkogo yazyika* [Etymological Dictionary of the Russian Language], v 4 t., t. 2 (E – Muzh), per. s nem. O. N. Trubacheva, 2-e izd., Moskva, Progress, 672 p.
- Florenskiy, P. A. (1993) *Ikonostas: Izbrannyye trudy po iskusstvu* [Iconostasis: Selected Works on Art], SPb., MIFRIL; Russkaya kniga, 365 p.
- Harper, D. (2001–2021) Online Etymology Dictionary. Retrived November 27, 2021 from <https://www.etymonline.com/>
- Entsiklopediya mudrosti. Sbornik myisley, izrecheniy, aforizmov, maksim, paradoksov, epigramm* [Encyclopedia of Wisdom. Collection of thoughts, sayings, aphorisms, maxims, paradoxes, epigrams] (2007), sost. N. Ya. Horomin, Moskva, RIPOL klassik, 1024 p.
- Meltzer, E. S. H. & Redford, D. B. (Ed.) (2002) *The ancient gods speak: A guide to Egyptian religion*, New York, Oxford University Press, 428 p.

Стаття надійшла до редакції 11.04.2021

Стаття прийнята 20.05.2021